

El Programa de Publicaciones de Extensión en la Universidad Nacional del Litoral

Comunicación en extensión universitaria /
Apuestas



Cecilia Iucci

Universidad Nacional del Litoral, Argentina.

ciucci@unl.edu.ar

orcid.org/0000-0003-0073-2124

Lucas Cardozo

Universidad Nacional del Litoral, Argentina.

lcadozo@fcjs.unl.edu.ar

orcid.org/0000-0003-4073-372X

Jerarquización de la extensión a partir de las publicaciones

El Programa de Publicaciones de Extensión fue creado en el año 2018 en el ámbito de la Secretaría de Extensión y Cultura (SEyC) de la Universidad Nacional del Litoral (UNL) y se planteó como objetivos centrales sistematizar, visibilizar y promover las publicaciones ligadas a las políticas y prácticas de extensión y cultura¹.

Así, a partir de identificar las publicaciones existentes y las necesidades propias de las dinámicas de los procesos extensionistas y culturales, el Programa procura construir un catálogo que permita ver la espesura de las trayectorias a través de distintos formatos, estilos y soportes que proponen las distintas producciones vinculadas a la extensión universitaria y proponer una línea de trabajo que oriente las futuras publicaciones.

El Programa se inscribe en las políticas y dimensiones que la UNL plantea para la extensión universitaria: las dimensiones académico institucional, pedagógica, comunicacional, social y política (Menéndez, 2011 y 2015; Scarciófolo *et al.*, 2015; Reyna y Iucci, 2022). Cuatro principios orientan su accionar: la adhesión a los planteos de los movimientos de ciencia abierta vinculada directamente a la democratización del conocimiento (Aparicio, Banzato y Liberatore, 2016); el patrimonio como preservación de la cultura, construcción de memoria y la identidad institucional (UNL, 2020) la comunicación como estrategia fundante desde donde se toman las decisiones respecto a la producción, circulación y apropiación del conocimiento² (Cortassa, 2018) y la internacionalización de la extensión en términos de atravesamiento y diálogo con la región (Buscemi, 2017).

Como primera medida, se requirió relevar, clasificar y sistematizar las distintas piezas relacionadas a la extensión y cultura de los últimos 25 años³ en sus diversos formatos (libros, revistas, cuadernos y otras publicaciones seriadas); soportes (impreso o digital) y anclajes institucionales en el marco del Rectorado de la UNL⁴. También supuso identificar los des-

1) El Programa surge como consecuencia del cambio de gestión en la UNL en 2018. Este cambio, entre otras cuestiones, implicó la fusión de dos secretarías de rectorado —la de extensión y la de cultura— y el traspaso de Ediciones UNL al ámbito de la secretaría de Planeamiento Institucional y Académica.

2) Esta posición supone incorporar a los actores sociales en estos procesos mediados por la escritura.

3) El Museo Histórico de la UNL contiene en su acervo ejemplares de publicación que datan desde el origen de la Universidad.

4) El Museo Histórico, el portal de revistas, las páginas web, los depósitos de las secretarías, en las colecciones de Ediciones UNL fueron los lugares de consulta. También se apeló a la memoria de algunos gestores para localizar piezas.

tinarios de las piezas y evaluar las fortalezas y debilidades respecto de la disposición, accesibilidad y circulación.

Paralelamente, se recorrieron los dispositivos de gestión actuales para detectar necesidades de publicación: programas, proyectos y prácticas de extensión y áreas de la Secretaría.

Una vez culminado el proceso, el Programa definió lo que iba a tomar como “publicaciones de extensión y cultura”, la disposición en las distintas opciones que ofrece la UNL, los mecanismos de ingreso al catálogo, la identificación y promoción de posibles publicaciones. Asimismo, se propuso promover la escritura en sus diferentes formatos y estilos (Lucci y Prati, 2022; Rossi, Lucci y Urbani, 2020; Lucci y Cardozo, 2020)⁵ e incentivar la lectura de las distintas piezas.

Se excluyeron de la selección: afiches, volantes, *flyers* y memorias institucionales⁶. También quedaron fuera de la selección aquellas producciones realizadas en el marco de los proyectos de extensión que son muy específicas, vinculadas a un espacio–tiempo–actores muy propios de una acción de extensión universitaria concreta.

Estrategia de trabajo y disposición de las piezas

Para llevar adelante los objetivos, desde el Programa se plantearon estrategias de articulación con espacios institucionales de acuerdo a la disposición de las piezas y a la proyección de las futuras publicaciones.

Seguidamente, se establecieron etapas de trabajo que involucran acciones tales como: relevar, clasificar, disponer en formato digital, promover la escritura y visibilizar paulatinamente las publicaciones.

En cuanto a la disposición de las piezas, están alojadas en el sitio web, la Biblioteca Virtual UNL, en el catálogo de Ediciones UNL (que incluye el portal de revistas periódicas digitales)⁷ y en los espacios físicos de la SEyC. Estas fueron producidas por distintos dispositivos de la SEyC y tienen diferentes soportes: impresas y digitales. Cabe destacar que la digitalización de las piezas, específicamente aquellas de carácter histórico, se volvió un imperativo de trabajo para su visibilización en los sitios de Internet institucionales.

Si bien este proceso es el más arduo, cabe mencionar como relevante el hecho de contar con un mapeo de las producciones en la extensión universitaria y, vinculado a ello, reconocer las áreas de vacancia y realizar una prospectiva para definir líneas de acción.

El relevamiento y sistematización

Teniendo en cuenta el propósito que anima a las publicaciones, en esta primera etapa se pudieron clasificar tres tipos de publicaciones vinculadas a extensión: institucionales, académico–científicas y culturales.

5) Se incluyen en esta estrategia los talleres de escritura académica. Ver como ejemplo la lista de reproducción del canal de YouTube de la SEyC <https://bit.ly/3UF25Bq>

6) Memorias que están compendiadas por toda la UNL. Ver <https://www.unl.edu.ar/institucional/memoria-institucional/.T>

7) Desde 1994 la gestión de las revistas periódicas pasó a depender del Centro de Publicaciones y luego, con la creación del sello editorial, de Ediciones UNL.

Publicaciones institucionales

Si bien todas las publicaciones con sello de la UNL son consideradas publicaciones institucionales, aquí se identifican aquellas que tienen como fin la divulgación de distintos aspectos del quehacer extensionista, capaz de compendiarse en formato libro (digital o impreso) o de formar parte de capítulos de libros de la UNL, o revistas.

Estas publicaciones trabajan activamente sobre la identidad institucional y dan cuenta tanto de políticas y eventos organizados desde la UNL como de recorridos o personajes históricos vinculados con la extensión universitaria y la cultura. No entran en esta categoría las memorias institucionales ni las autoevaluaciones tal cual están publicadas.

Actualmente, los libros que pueden mencionarse son: las publicaciones en que expresan las definiciones políticas y los informes de gestión, la colección del Museo Histórico UNL y los resúmenes de proyectos de extensión.

Publicaciones académicas

Son aquellas que apuntan a dar cuenta de las políticas, investigaciones y acciones de extensión haciendo énfasis en aspectos teóricos y metodológicos. Al estar dirigidas a la comunidad académica (nacional e internacional), su escritura está consustanciada con las pautas científicas.

Pueden ser publicaciones periódicas, seriadas, únicas o formar parte de colecciones de la editorial de la UNL. Están dirigidas a públicos muy variados y tienen modos de circulación diversos.

En la actualidad, los libros y revistas en esta categoría son: *+E: Revista de Extensión Universitaria*; la serie de publicaciones Integración Docencia y Extensión; los libros que integran la Colección Diálogos de Ediciones UNL, los resúmenes de congresos y jornadas de extensión realizados en la UNL.

Publicaciones culturales

Son aquellas publicaciones que vinculan al mundo del arte y la cultura. En general, son parte de talleres, ciclos y eventos que organizaba la ex Secretaría de Cultura⁸ y que hoy continúan en la nueva Secretaría.

El formato tiene una fuerte apuesta a un lenguaje menos academicista y más literario, en donde la estética tiene un valor importante. Este tipo de publicaciones está dirigido a públicos muy variados y tienen modos de circulación diversos.

Entre los libros y revistas que pueden reconocerse en esta categoría están: la revista periódica *Cuadernos de cine documental*; la revista literaria *La Ventana*; *Apuntes de Jazz* y *Apuntes de Artes Escénicas*, estas últimas tres solo en versión impresa y sin continuidad de publicación.

Proyección del catálogo de publicaciones de extensión universitaria

A partir de lo descrito previamente, creemos necesario identificar y establecer ciertas características para que las piezas puedan incorporarse al catálogo de extensión universitaria.

⁸ Se excluye del listado los dos libros del Museo de Arte Contemporáneo por no pertenecer más a la actual SEyC.

Consideramos que dichas distinciones son adecuadas para la generación de mayor producción de conocimiento y a su vez se encuadran en una política que fortalezca a una de las funciones sustantivas de la universidad.

A continuación, señalamos dichas características:

- Planificadas e incluidas en las series que establece el Programa y no ejemplares únicos o aislados.
- Evaluadas positivamente por las direcciones de la SEyC en conjunto con el Programa.
- Con anclaje en los dispositivos de gestión de la Secretaría. Esta condición permite la continuidad y sostenibilidad de la publicación.
- Ajustadas a las pautas de estilo generadas desde el Programa de Publicaciones.
- Conformes a los requisitos en cuanto a disposiciones legales (propiedad intelectual, autorías, ISBN, ISSN, licencias Creative Commons, etc.) previstas en las normativas del país y la UNL, tanto para libros como para revistas académicas o científicas.

A partir de 2018 se promovió una serie de publicaciones en función de quiénes escriben, para quiénes se escribe, qué contenidos, qué estilo y formato se procuran, por dónde se estima la circulación. Así se establecieron algunas propuestas de formatos.

1) Libros institucionales: son aquellos que se producen con el propósito de dar cuenta de recorridos o trayectorias en el marco de la conmemoración de aniversarios (de gestión o eventos) del Programa. Este tipo de libros consigna los enfoques desde los cuales se sostienen el Programa, las líneas y equipos de trabajo, las cronologías, los tipos de intervenciones, los territorios que aborda, los socios y destinatarios, la articulación de funciones universitarias, información cuali-cuantitativa sobre distintos aspectos de la trayectoria, resultados o procesos, incidencia en las políticas públicas, etc. Están dirigidos y circulan por la comunidad académica. Están escritos por el equipo del Programa. La escritura es académica y pensada para la divulgación hacia públicos amplios.

Un ejemplo puede encontrarse aquí: [Sistema Integrado de Programas, proyectos y prácticas de extensión universitaria: 25 años construyendo comunidad, 1995-2020](#)

2) Documentos de trabajo: son aquellos de carácter académico vinculados a líneas de trabajo de programas que articulan proyectos, prácticas o acciones de extensión. Expresan discusiones teóricas y/o metodológicas y reflexionan sobre procesos, territorios, políticas públicas o los sujetos con los cuales se interactúa. Estos documentos presentan avances de los recorridos que los programas tienen en cada una de sus líneas, y por esto se presentan en Series conforme a ellas. Este tipo de documento constituye una base para otro tipo de piezas (artículos, libros, tesis) o para instancias de autoevaluación. Son piezas dirigidas tanto hacia el interior del Programa como hacia la comunidad académica ligada a la problemática, por tanto, requieren de lenguaje académico.

Algunos ejemplos pueden encontrarse aquí:

- [Hacia un nuevo contrato social: propuestas para pensar la igualdad y construir lo común](#)
- [Nuevas ruralidades solidarias en el periurbano norte santafesino. La Feria de Productoras de Monte Vera \(2016-2020\)](#)
- [Situación de las integrantes de la Feria de Productoras de Monte Vera en la pandemia de Covid-19 \(2020-2021\)](#)

3) Informes institucionales: son piezas que contienen relevamientos, datos cualitativos y/o cuantitativos o presentan un diagnóstico sobre una problemática social enmarcada en alguna de las líneas del Programa y que sean de interés público. El objetivo de estas publicaciones es dar a conocer el grado de desarrollo y/o evolución de una temática situada espacial y temporalmente. Pueden ser coproducidos con los socios o actores sociales, por tanto se apuesta a una escritura orientada a la divulgación. Algunos ejemplos son:

- Cooperativismo de trabajo en Santa Fe: impactos sociales, políticos y económicos de la pandemia de COVID-19. Informe parcial de los resultados obtenidos del relevamiento realizado entre octubre y noviembre de 2021

- La salud en la cárcel ¿un oxímoron? Informe sobre el sistema de salud en el Instituto de “Recuperación de mujeres” del Servicio Penitenciario de la provincia de Santa Fe 2016-2018

- Escrituras, referencias y lecturas vinculadas a la extensión universitaria. Resultados obtenidos del relevamiento aplicado entre 2020 y 2021

4) Guías o manuales: se trata de materiales educativos producidos en las dinámicas de interacción con socios y/o destinatarios de las intervenciones enmarcadas en extensión universitaria. En el caso que las piezas sean de interés del Programa (y vayan más allá de una intervención puntual en el marco de un proyecto o contengan información situada que no permita su replicabilidad), este podrá avalar su publicación. Pueden ser co-productos por los socios y/o destinatarios. Se apela a una escritura académica pensada desde la lógica de la divulgación. Para producir estas piezas, se presentaron:

- Guía para la elaboración de materiales educativos y comunicacionales I. Materiales escritos (impresos y/o digitales)

- Guía para la escritura de artículos académicos de extensión universitaria

5) Publicaciones académicas seriadas o periódicas: se trata promover la continuidad de series o de inaugurar otras en que, claramente, haya dispositivos que permitan la sostenibilidad, que se posicionen sobre las trayectorias o presenten abordajes innovadores o creativos. Son ejemplos de estas:

- Integración docencia y extensión: otra forma de enseñar y aprender 3

- La boya. Revista de artes escénicas

6) Colección Diálogos: son aquellas propuestas que se pueden incluir en alguna de las colecciones de Ediciones UNL. En ese caso, el Programa establece un canal de derivación hacia la editorial para que evalúe su pertinencia. Un ejemplo de ello es:

- Economía social y solidaria: mapeos, experiencias y políticas en Santa Fe y Reconquista

En el Cuadro 1 se pueden ver las características generales de cada pieza según el contenido, los destinatarios y los modos de circulación, como adelantamos al comienzo del apartado.

Cuadro 1. Síntesis sobre los tipos de publicaciones y sus características

	Libros institucionales	Documentos de trabajo	Informe institucional	Guías o manuales	Publicaciones periódicas o seriadas
Quién lo escribe	Equipo de los dispositivos de gestión.	Equipo del programa, proyectos y prácticas avalados por la dirección del programa o área correspondiente.	Desde el programa y/o con socios.	Equipos del programa o de proyectos (pueden estar incluidos los socios) avalados por la dirección del programa o del área que corresponda.	El equipo editorial puede estar constituidos por actores universitarios y no universitarios.
Para quién	Comunidad académica.	Comunidad académica.	Públicos específicos (actores sociales vinculados a la problemática, funcionarios públicos). Público en general.	Públicos específicos. Público en general.	Para la comunidad académica y para diversos públicos.
Qué contenidos	Definiciones políticas, líneas de trabajo o de gestión, trayectoria.	Debe incluir las discusiones teóricas y/o metodológicas sobre las líneas que contempla.	Proporcionar datos cualitativos y cuantitativos sobre una problemática específica (vinculada a una línea del programa) situada espacial y temporalmente.	Son materiales educativos que brindan contenidos en el marco de un contexto de aprendizaje respecto a una temática.	Dependerá de los propósitos.
Tipo de escritura	Escritura académica formal.	Escritura académica formal.	Escritura académica orientada a la divulgación.	Escritura orientada al público específico.	Escritura académica, de divulgación.
Dónde se dispone y formato	Biblioteca virtual. Acceso abierto. PDF 1 a (código abierto)				Portal de revistas o al repositorio.
Licencias	Creative Common Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional (CC BY-NC-SA 4.0). Puede incluir ISBN o ISSN según corresponda.				

Fuente: elaboración propia, 2022

Reflexiones finales

Esta iniciativa de presentación de las publicaciones de extensión universitaria tiene como objetivo establecer un lineamiento preciso y adaptado a los distintos criterios determinados por el Programa con el propósito de generar un espacio de referencia de las producciones de la UNL enmarcadas en diferentes acciones que tienden a fortalecer la vinculación con la sociedad y, por lo tanto, la producción de conocimiento.

Por un lado, consideramos que establecer criterios claros y clasificaciones acorde a lo que se puede producir abre el espacio para la creación y materialización del trabajo extensionista. Dichas piezas comunicacionales permiten acompañar los objetivos de diferentes proyectos y, a su vez, propician espacios de escrituras.

Por otro lado, la difusión de las acciones de extensión por medio de dichas piezas cobra sentido cuando estas se incorporan a las lógicas de programas y proyectos. Las mismas pueden servir para la construcción de escrituras colectivas entre estudiantes, docentes y los miembros de la sociedad civil, y este resultado, a su vez, es presentado a gobiernos locales e instituciones de diversas escalas estatales para dar a conocer el trabajo que se realiza desde la extensión universitaria.

Actualmente, el Programa está redefiniendo el sitio web en pos de establecer las sinergias correspondientes entre los dispositivos de gestión productores de las piezas. También se propone para 2023 avanzar sobre el relevamiento de las tesis y tesinas realizadas en el marco de experiencias de extensión universitaria.

La tarea es ardua y requiere de constante articulación al interior de la SEyC, otras áreas de Rectorado y con las unidades académicas que conforman la UNL.

Referencias

- Aparicio, A., Banzato, G. y Liberatore, G. (2016). *Manual de gestión editorial de revistas científicas de ciencias sociales y humanas: buenas prácticas y criterios de calidad*. CLACSO. <https://doi.org/10.2307/j.ctv253f5mm>
- Buscemi, A. (2018). La internacionalización de la extensión universitaria en clave de integración regional. La experiencia de la Universidad Nacional del Litoral. +E: *Revista de Extensión Universitaria*, 7(7), 226–233. <https://doi.org/10.14409/extension.v0i7.7067>
- Cortassa, C. (2018). Universidad pública y apropiación social del conocimiento: la renovación del compromiso reformista. +E: *Revista de Extensión Universitaria*, 7(7), 68–83. <https://doi.org/10.14409/extension.v0i7.7052>
- Iucci, C. y Cardozo, L. (2020). Escritura y publicaciones periódicas de extensión universitaria: panorama actual en Latinoamérica. *Em Extensão*, 2(19, jul.–dez.), 4–24.
- Iucci, C. y Prati, L. (2022). *Guía para la escritura de artículos académicos de extensión universitaria. Estructura, problemas frecuentes y recomendaciones*. Secretaría de Extensión Social y Cultural. Universidad Nacional del Litoral. <https://hdl.handle.net/11185/6337>
- Menéndez, G. (2011). Los desafíos presentes y futuros de la extensión universitaria. +E: *Revista De Extensión Universitaria*, 1(1), 22–31. <https://doi.org/10.14409/extension.v1i1.443>
- Menéndez, G. (2016). El Sistema Integrado de Programas y Proyectos de Extensión de la Universidad Nacional del Litoral: 20 años de trabajo sistemático con la comunidad. +E: *Revista de Extensión Universitaria*, 5(5), 230–233. <https://doi.org/10.14409/extension.v5i5.5180>
- Reyna, M. L. e Iucci, C. (Comps.) (2022). *Sistema Integrado de Programas, proyectos y prácticas de extensión universitaria: 25 años construyendo comunidad, 1995-2020*. Secretaría de Extensión Social y Cultural de la Universidad Nacional del Litoral. <https://hdl.handle.net/11185/6353>
- Rossi, A., Iucci, C. y Urbani, M. (2020). *Guía para la elaboración de materiales educativos. I. Materiales escritos (impresos y/o digitales)*. Secretaría de Extensión Social y Cultural. Universidad Nacional del Litoral. <https://hdl.handle.net/11185/5829>

Scarciófolo, S., Menéndez, G., Iucci, C., Matoso, E., Morzán, M., García, M. (2015). *Extensión Universitaria desde sus orígenes en la Universidad Nacional del Litoral (Libro 1)*. Museo Histórico UNL. <https://hdl.handle.net/11185/6706>

UNL (2020). *Plan Institucional Estratégico 100+10*. <https://www.unl.edu.ar/pie/>